USMERNENIA

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2017/2335

z 23. novembra 2017

o postupoch týkajúcich sa zberu podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ECB/2017/38)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 a 5,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 5.1, 12.1 a 14.3,

keďže:

(1) Európsky systém centrálnych bánk (ESCB) vytvára spoločnú databázu podrobných analytických údajov o úveroch (ďalej len „AnaCredit“), ktorá bude obsahovať údaje o úveroch zo všetkých členských štátov, ktorých menou je euro. AnaCredit bude podporovať Eurosystém, ESCB a Európsky výbor pre systémové riziká (ESRB) pri výkone ich úloh vrátane analýzy menovej politiky a operácií menovej politiky, riadenia rizika, sledovania finančnej stability, ako aj makroprudenciálnej politiky a výskumu a bankového dohľadu.

(2) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) ([1]) ustanovuje, že spravodajské jednotky, ktoré sú rezidentmi vo vykazujúcom členskom štáte, sú povinné vykazovať údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany národnej centrálnej banke tohto členského štátu. Národné centrálne banky vykazujúcich členských štátov sú povinné zaslať tieto údaje Európskej centrálnej banke (ECB). Je preto potrebné v súlade s požiadavkami podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) stanoviť postupy zamerané na zasielanie týchto údajov. Konkrétne je potrebné, aby národné centrálne banky v primeranom čase poskytovali referenčné údaje protistrany a, ak to prichádza do úvahy, registrovali protistrany do Databázy registra inštitúcií a pridružených organizácií (RIAD – *Register of Institutions and Affiliates Database*), ktorá je centrálnym zdrojom, ktorý uchováva atribúty o jednotlivých organizačných jednotkách, ako aj rôzne typy vzťahov medzi nimi, ktoré okrem iného umožňujú odvodenie skupinových štruktúr odkazom na rôzne vymedzenia pojmov v RIAD.

(3) Ďalej je nevyhnutné jasne stanoviť zodpovednosti národných centrálnych bánk za vykazovanie ECB, pokiaľ ide o údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany týkajúce sa pozorovaných jednotiek, ktoré sú zahraničnými pobočkami vo vykazujúcom členskom štáte, s cieľom uľahčiť zníženie dvojitého vykazovania a tým zabezpečiť, aby boli v celom priebehu tvorby štatistiky uplatňované efektívne a účinné štatistické postupy.

(4) AnaCredit môže tiež obsahovať údaje o úveroch z členských štátov, ktorých menou nie je euro, ale ktoré sa rozhodnú, že sa stanú vykazujúcimi členským štátom tým, že prevezmú ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) do svojho vnútroštátneho práva alebo inak ustanovia príslušné požiadavky na vykazovanie v súlade so svojím vnútroštátnym právom. Tieto členské štáty môžu tiež prevziať ustanovenia tohto usmernenia do svojho vnútroštátneho práva alebo inak zaviesť opatrenia v súlade s ich vnútroštátnym právom, aby zabezpečili, že splnia príslušné povinnosti spočívajúce v prenose údajov do ECB harmonizovaným spôsobom.

(5) Podľa článku 24 usmernenia ECB/2014/15 ([2]) národné centrálne banky oznamujú a vedú všetky referenčné údaje opisujúce inštitucionálne jednotky alebo právne jednotky, ak to prichádza do úvahy, ktoré sa požadujú na štatistické účely, prostredníctvom RIAD. Údaje RIAD sa tiež využívajú na prípravu oficiálneho zoznamu peňažných finančných inštitúcií, investičných fondov, finančných spoločností osobitného účelu, príslušných inštitúcií pre štatistiku platieb a poisťovacích korporácií.

(6) RIAD by mal byť registrom referenčných údajov o všetkých protistranách v zmysle nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13). Jedinečná identifikácia všetkých protistrán je predpokladom správneho fungovania AnaCredit.

([1]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) z 18. mája 2016 o zbere podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (Ú. v. EÚ L 144, 1.6.2016, s. 44).

([2]) Usmernenie ECB/2014/15 zo 4. apríla 2014 o menovej a finančnej štatistike (Ú. v. EÚ L 340, 26.11.2014, s. 1).

(7) Je nevyhnutné vymedziť okruh údajov, ktoré sa majú poskytovať v súlade s článkom 11 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), podľa ktorého môžu národné centrálne banky vytvoriť mechanizmy spätnej väzby alebo zlepšiť existujúce mechanizmy spätnej väzby voči spravodajským jednotkám tým, že použijú podsúbor údajov o úveroch zbieraných podľa uvedeného nariadenia. Tieto mechanizmy spätnej väzby pomáhajú poskytnúť spravodajským jednotkám širší základ na posudzovanie úverovej bonity, najmä pri cezhraničných dlžníkoch, ako aj zlepšovať riadenie rizika úverových inštitúcií a ostatných veriteľov. Mechanizmus spätnej väzby môže zvýšiť príspevok ESCB k prudenciálnemu dohľadu nad úverovými inštitúciami a stabilitu finančného systému.

(8) ECB by mala v neskoršom štádiu v spolupráci s národnými centrálnymi bankami vykazujúcich členských štátov stanoviť právny rámec, ktorý stanoví podrobnosti o rozsahu a implementácii mechanizmov spätnej väzby. Tento právny rámec by nemal brániť národným centrálnym bankám, aby si vymieňali referenčné údaje protistrany s ich príslušnými spravodajskými jednotkami, ak sa to považuje za nevyhnutné na zlepšenie účinnosti a konzistentnosti postupu na vykazovanie a prispieva to ku kvalitnejším referenčným údajom protistrany, ktoré sú uložené v RIAD.

(9) Je potrebné zaviesť postup zameraný na účinné uskutočňovanie technických zmien príloh k tomuto usmerneniu za predpokladu, že takéto zmeny nezmenia základný pojmový rámec, ani neovplyvnia záťaž spojenú s vykazovaním. V rámci tohto postupu by sa mali brať do úvahy stanoviská štatistického výboru ESCB (ďalej len „štatistický výbor“). Národné centrálne banky a iné výbory ESCB môžu navrhovať takéto technické zmeny príloh prostredníctvom štatistického výboru,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Rozsah pôsobnosti

Toto usmernenie ustanovuje podrobné informácie o povinnostiach národných centrálnych bánk zasielať ECB údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany, ktoré sú zbierané podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), vrátane povinnosti národných centrálnych bánk registrovať protistrany v RIAD, ako aj o postupoch zameraných na prenos týchto údajov.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Pojmy použité v tomto usmernení majú rovnaký význam ako pojmy vymedzené v nariadení (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).

Na účely tohto usmernenia sa tiež uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „údajmi o úveroch“ sa rozumejú podrobné údaje o úveroch a kreditnom riziku;

2. „zahraničnou pobočkou vo vykazujúcom členskom štáte“ sa rozumie zahraničná pobočka, ktorá je rezidentom vo vykazujúcom členskom štáte, a ktorá je z právneho hľadiska závislou časťou úverovej inštitúcie, ktorá je rezidentom v inom vykazujúcom členskom štáte;

3. „ústredím podniku“ sa rozumie právnická osoba, od ktorej je z právneho hľadiska závislá zahraničná pobočka;

4. „domácou národnou centrálnou bankou“ sa rozumie národná centrálna banka vykazujúceho členského štátu, v ktorom je rezidentom úverová inštitúcia, od ktorej je z právneho hľadiska závislá zahraničná pobočka;

5. „hostiteľskou národnou centrálnou bankou“ sa rozumie národná centrálna banka vykazujúceho členského štátu, v ktorom je zahraničná pobočka rezidentom;

6. „kódom RIAD“ sa rozumie jedinečný identifikátor protistrany pre všetky protistrany pri vykazovaní národnými centrálnymi bankami do ECB;

7. „príslušnou národnou centrálnou bankou“ sa na účely vymedzenia úloh a povinností v oblasti referenčných údajov protistrany rozumie národná centrálna banka vykazujúceho členského štátu, v ktorom je protistrana rezidentom; ECB sa považuje za príslušnú národnú centrálnu banku pre protistrany, ktoré nie sú rezidentmi vo vykazujúcom členskom štáte;

8. „pôvodcovskou národnou centrálnou bankou“ sa na účely vymedzenia úloh a povinností v oblasti referenčných údajov protistrany rozumie národná centrálna banka vykazujúceho členského štátu, ktorá vykazuje ECB referenčné údaje o protistranách, ktoré sú rezidentmi v inom členskom štáte;

9. „výstupnými údajmi“ sa rozumejú údaje vytvorené ECB v rámci údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany;

10. „riadením kvality údajov“ sa rozumie zabezpečenie, overovanie a udržiavanie kvality výstupných údajov prostredníctvom použitia cieľov riadenia kvality údajov, ukazovateľov riadenia kvality údajov a prahových hodnôt riadenia kvality údajov;

11. „cieľom riadenia kvality údajov“ sa rozumie vzor na účely posúdenia kvality výstupných údajov;

12. „ukazovateľom riadenia kvality údajov“ sa rozumie štatistický ukazovateľ, ktorý meria úroveň splnenia určitého cieľa riadenia kvality údajov;

13. „prahovou hodnotou riadenia kvality údajov“ sa rozumie minimálna úroveň overovania, ktoré treba uskutočniť s cieľom splniť požiadavky rámca riadenia kvality údajov týkajúce sa cieľa riadenia kvality údajov.

KAPITOLA II

POVINNOSTI NÁRODNÝCH CENTRÁLNYCH BÁNK SPOJENÉ S VYKAZOVANÍM ÚDAJOV O ÚVEROCH A REFERENČNÝCH ÚDAJOV PROTISTRANY

Článok 3

Všeobecné povinnosti národných centrálnych bánk spojené s vykazovaním údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany

Národné centrálne banky zostavujú a vykazujú ECB údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany v súlade so schémami ustanovenými v prílohách I až IV k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) pri zohľadnení ich práv udeliť výnimku alebo povoliť zníženú frekvenciu vykazovania v súlade s článkom 16 uvedeného nariadenia.

Článok 4

Osobitné povinnosti národných centrálnych bánk spojené s vykazovaním, frekvencia a lehoty

1. Národné centrálne banky poskytujú ECB údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany zozbierané v súlade s nariadením (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), ako je uvedené v článku 13 ods. 4 až 8 uvedeného nariadenia.

2. Národné centrálne banky identifikujú každý atribút údajov o úveroch, ktorý sa:

a) neuplatňuje: tým sa rozumie atribút údajov, ktorý sa neuplatní na nástroj, zabezpečenie alebo protistranu, na ktoré sa vzťahuje; alebo

b) nevyžaduje: tým sa rozumie atribút údajov, ktorý je buď výslovne uvedený ako informácia, ktorej vykazovanie sa nevyžaduje v súlade s nariadením (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), alebo ktorý sa národná centrálna banka rozhodla nezbierať v súlade s uvedeným nariadením.

3. Národné centrálne banky zabezpečia, že ku každému referenčnému dátumu na vykazovanie sú príslušné protistrany registrované v RIAD a majú referenčné údaje protistrany, ktoré sú platné v čase týchto referenčných dátumov na vykazovanie. Hoci sa uplatňujú rovnaké dátumy prenosov údajov pre údaje o úveroch aj pre referenčné údaje protistrany v súlade s článkom 13 ods. 8 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), národné centrálne banky vynaložia primerané úsilie, aby poskytli referenčné údaje protistrany a prípadne aby registrovali protistranu do RIAD najmenej jeden deň pred prenosom príslušných údajov o úveroch.

Článok 5

Aktuálna spravodajská skupina

1. Národné centrálne banky identifikujú a preskúmajú aktuálnu spravodajskú skupinu na základe:

a) vymedzenia pojmu „aktuálna spravodajská skupina“ v článku 3 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);

b) výnimiek, ktoré udelili národné centrálne banky podľa článku 16 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) vzhľadom na celkový zostatok úverov poskytnutých všetkým sektorom, ktorý bol vykázaný národným centrálnym bankám na konci decembra predchádzajúceho kalendárneho roka podľa nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) ([1]);

c) informácií, ktoré poskytli spravodajské jednotky národnej centrálnej banke o zlúčení alebo splynutí, rozdelení alebo reorganizácii, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie povinností spojených s vykazovaním štatistických údajov;

d) akýchkoľvek dohôd, ktoré medzi sebou uzavreli príslušné národné centrálne banky s cieľom predísť dvojitému vykazovaniu vo vzťahu k zahraničným pobočkám v súlade s článkom 6 ods. 3 a článkom 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);

e) akýchkoľvek dohôd, ktoré medzi sebou uzavreli príslušné národné centrálne banky za účelom stanovenia zodpovednosti vo vzťahu k zahraničným pobočkám vo vykazujúcom členskom štáte v súlade s článkom 6 tohto usmernenia.

2. Bez toho, aby bolo dotknuté zahrnutie nových spravodajských jednotiek usadených vo vykazujúcich členských štátoch do aktuálnej spravodajskej skupiny po prvom vykazovaní podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), národné centrálne banky kontrolujú splnenie podmienok na udelenie alebo zrušenie výnimky, ktoré sú ustanovené v článku 16 nariadenia. Národné centrálne banky vykonávajú túto kontrolu v prvom štvrťroku každého roka, pričom vychádzajú zo stavu aktuálnej spravodajskej skupiny k decembru predchádzajúceho roku,. Národné centrálne banky sa môžu rozhodnúť, že túto kontrolu odložia do prvého štvrťroka 2021.

3. Národné centrálne banky zabezpečia, aby boli ku každému referenčnému dátumu na vykazovanie registrované v RIAD tieto protistrany:

a) spravodajské jednotky v súlade s článkom 1 bodom 8 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), ktoré sú rezidentmi v rovnakom vykazujúcom členskom štáte ako národná centrálna banka;

b) pozorované jednotky, ktoré sú zahraničnými pobočkami spravodajských jednotiek v zmysle písm. a) v súlade s článkom 1 bodom 9 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);

c) ústredia podnikov pozorovaných jednotiek v zmysle písm. b).

Národné centrálne banky zaregistrujú tieto protistrany, len čo splnia kritériá, aby sa stali: i) spravodajskou jednotkou; ii) pozorovanou jednotkou alebo iii) ústredím podniku pozorovanej jednotky, vždy však pred prvým referenčným dátumom na vykazovanie, od ktorého tieto kritéria spĺňajú.

4. Národné centrálne banky zabezpečia, aby boli ku každému referenčnému dátumu na vykazovanie, zaregistrované v RIAD nasledujúce informácie o každej pozorovanej jednotke:

a) vzťah medzi pozorovanou jednotkou a právnickou osobou, ktorej súčasťou je pozorovaná jednotka;

b) referenčný dátum, ku ktorému pozorované jednotky vykazujú informácie do AnaCredit;

c) akékoľvek platné výnimky, pričom sa uvedie, či:

   i) výnimka bola udelená v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 2016/867 (ECB/2016/13);

   ii) výnimka sa vzťahuje na niektoré alebo na všetky požiadavky na vykazovanie v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 2016/867 (ECB/2016/13); alebo

   iii) výnimka bola udelená zahraničným pobočkám podľa dohody, ktorú medzi sebou uzavreli príslušné národné centrálne banky s cieľom predísť dvojitému vykazovaniu v súlade s článkom 6 ods. 3 a článkom 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);

d) potvrdenie, či sa národná centrálna banka rozhodla, že nebude zbierať informácie v súlade s článkom 6 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);

e) potvrdenie, či sa na pozorovanú jednotku vzťahuje povinnosť vykazovať údaje o úveroch iba štvrťročne v súlade s článkom 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13); a

f) potvrdenie, či musí pozorovaná jednotka vykazovať údaje rizika protistrany iba štvrťročne v súlade so vzorom 2 v prílohe I nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).

5. Domáca národná centrálna banka zaregistruje do RIAD rozhodnutie, že od právneho subjektu, ktorého súčasťou je zahraničná pobočka, nebude zbierať atribúty údajov uvedené vo vzore 1 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), alebo bude zbierať iba ich časť, ak tieto nástroje drží alebo obsluhuje zahraničná pobočka, ktorá je rezidentom v inom členskom štáte v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. a) uvedeného nariadenia.

([1]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 z 24. septembra 2013 o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2013/33) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 1).

6. Hostiteľská národná centrálna banka zaregistruje do RIAD rozhodnutie, že od zahraničnej pobočky, ktorá je súčasťou právneho subjektu, ktorý je rezidentom v inom členskom štáte, nebude zbierať atribúty údajov uvedené vo vzore 2 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), alebo bude zbierať iba ich časť v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. b) uvedeného nariadenia.

7. Príslušná národná centrálna banka informuje ECB o postupoch plánovaných podľa článku 15 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) na účely plnenia požiadaviek na štatistické vykazovanie ustanovených v uvedenom nariadení v prípade zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo reorganizácie, ktoré zahŕňajú jednu alebo viac spravodajských jednotiek, a ktoré môžu mať vplyv na plnenie požiadaviek na štatistické vykazovanie týmito spravodajskými jednotkami.

Článok 6

Rozdelenie zodpovednosti za zahraničné pobočky vo vykazujúcom členskom štáte

1. Ak sú právny subjekt aj ktorákoľvek z jeho zahraničných pobočiek rezidentmi v rozdielnych vykazujúcich členských štátoch, národné centrálne banky vynaložia primeranú úsilie, aby predišli dvojitému vykazovaniu rovnakých údajov v súlade s článkom 6 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) tým, že skoordinujú zber atribútov údajov uvedených vo vzoroch 1 a 2 v prílohe I k uvedenému nariadeniu od príslušných spravodajských jednotiek a ich zahraničných pobočiek.

2. Príloha II k tomuto usmerneniu vymedzuje rozdelenie zodpovednosti medzi národné centrálne banky, ktoré vykazujú ECB údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany týkajúce sa zahraničných pobočiek vo vykazujúcom členskom štáte, pri zohľadnení výnimiek udelených spravodajským jednotkám.

3. Domáca národná centrálna banka a hostiteľská národná centrálna banka, ktoré sú zapojené do zberu údajov od zahraničnej pobočky vo vykazujúcom členskom štáte, sa môžu dohodnúť na odlišnom rozdelení zodpovednosti za vykazovanie údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany do ECB, ktoré má s výhradou odseku 4 prednosť pred rozdelením zodpovednosti podľa prílohy II tohto usmernenia. V súlade s takouto dohodou domáca národná centrálna banka alebo hostiteľská národná centrálna banka informuje ECB a zaregistruje do RIAD tieto informácie:

a) národnú centrálnu banku zodpovednú za prenos informácií ustanovených vo vzore 1 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) do ECB; a

b) národnú centrálnu banku zodpovednú za prenos informácií ustanovených vo vzore 2 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) do ECB.

Obe národné centrálne banky zaregistrujú do RIAD zodpovedajúce referenčné údaje protistrany.

4. Dohoda, ktorá má prednosť pred rozdelením zodpovednosti za prenos vzorov 1 a 2 v prílohe k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), nesmie viesť k prenosu menšieho množstva údajov o úveroch do ECB v porovnaní s úpravou uvedenou v prílohe II; týmto nie je dotknuté rozhodnutie národnej centrálnej banky nezbierať určité atribúty údajov v súlade s článkom 7 uvedeného nariadenia.

5. Ak existuje dohoda medzi dvoma príslušnými národnými centrálnymi bankami podľa článku 6 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), ktorej výsledkom je, že iba jedna z príslušných národných centrálnych bánk zbiera a poskytuje ECB všetky údaje (vzory 1 a 2) od zahraničnej pobočky vo vykazujúcom členskom štáte, tak:

a) národná centrálna banka, ktorá neposkytuje údaje ECB, sa môže rozhodnúť nezbierať žiadne údaje od tejto zahraničnej pobočky vo vykazujúcom členskom štáte v súlade s článkom 8 ods. 5 a článkom 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), aby predišla dvojitému vykazovaniu; a

b) ECB zašle údaje poskytnuté v súvislosti s zahraničnou pobočkou vo vykazujúcom členskom štáte národnej centrálnej banke, ktorá neposkytuje údaje ECB, na použitie v súlade s článkom 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) (ECB/2016/13).

Článok 7

Prechodné ustanovenia týkajúce sa prenosu údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany

1. Ak národné centrálne banky v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) uplatnia svoje právo odložiť prvý prenos údajov o úveroch do ECB, ktoré sa týkajú referenčných dátumov na vykazovanie pred 1. februárom 2019, prvý prenos sa uskutoční najneskôr 31. marca 2019.

2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), ak národná centrálna banka využije prechodné ustanovenia týkajúce sa údajov o úveroch v zmysle odseku 1, môže odložiť prvý prenos referenčných údajov protistrany do ECB, ak tieto údaje poskytne ECB 6 mesiacov pred prvým vykazovaním údajov o úveroch, najneskôr však 30. septembra 2018.

3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 19 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), národné centrálne banky zaregistrujú do RIAD svoje rozhodnutie odložiť prvý prenos údajov o úveroch do ECB do 30. júna 2018. Takáto informácia sa môže aktualizovať pred prvým vykazovaním údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany v prípade, že národné centrálne banky potrebujú odložiť prvý prenos.

4. V súvislosti s prvým vykazovaním mesačných a štvrťročných údajov o úveroch informujú národné centrálne banky ECB do 31. marca 2018 o svojej príslušnej vybranej aktuálnej spravodajskej skupine tým, že tieto informácie zaregistrujú do RIAD.

KAPITOLA III

OSOBITNÉ POVINNOSTI SPOJENÉ S VYKAZOVANÍM TÝKAJÚCE SA REFERENČNÝCH ÚDAJOV PROTISTRANY V RIAD

Článok 8

Identifikácia protistrán v RIAD

1. Národné centrálne banky identifikujú jedinečným kódom RIAD každú protistranu, ktorej údaje vykazujú, či je rezidentom alebo nerezidentom; zohľadnia pritom podmienky uvedené v tomto usmernení.

2. Národné centrálne banky prijmú všetky možné opatrenia na správnu identifikáciu príslušných protistrán v RIAD a označujú takéto protistrany prostredníctvom príslušného kódu RIAD bez ohľadu na ich krajinu rezidentskej príslušnosti. To platí aj v situáciách, ak národná centrálna banka používa iba vzor 2 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) na zber a poskytovanie údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany do ECB v prípadoch, kedy iná národná centrálna banka používa vzor 1 v prílohe I k uvedenému nariadeniu na zber a prenos údajov týkajúcich sa tej istej protistrany, a ak sú spravodajským jednotkám udelené čiastočné výnimky.

3. Národné centrálne banky používajú správne kódy RIAD, aby po celý čas konzistentne označovali všetky protistrany, a v prípade zmien ich včas aktualizujú, napríklad ak príslušná národná centrálna banka zasiahne a uskutoční výmenu dočasného kódu za oficiálny kód RIAD.

4. Národné centrálne banky môžu požadovať, aby spravodajské jednotky používali osobitný súbor identifikátorov protistrán. Príloha IV k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) ustanovuje, že príslušná národná centrálna banka môže povoliť, aby spravodajské jednotky použili osobitný identifikátor protistrany na ich označenie pri primárnom prenose. V tomto prípade národná centrálna banka, ktorá na zber údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany používa vzor 1 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), priradí rôzne identifikátory protistrán, ktoré využívajú spravodajské jednotky, k zodpovedajúcim kódom RIAD, ktoré sa použijú pri sekundárnom prenose.

5. Národné centrálne banky zabezpečia, aby boli všetky protistrany prepojené s nástrojmi vykazovanými v rámci AnaCredit, bez ohľadu na postavenie a krajinu rezidentskej príslušnosti samotnej protistrany, zaregistrované v RIAD k príslušnému referenčnému dátumu vykazovania. Národné centrálne banky vynaložia primerané úsilie, aby zaregistrovali novú protistranu do RIAD najmenej jeden deň pred zaslaním údajov o úveroch ECB, ktoré sa týkajú nástrojov, s ktorými je protistrana prepojená.

Článok 9

Prenos referenčných údajov protistrany do RIAD

1. Národné centrálne banky vykazujú ECB referenčné údaje protistrany v súlade so súborom referenčných údajov protistrany uvedeným vo vzore 1 v prílohe I a v tabuľke 2 a 3 v prílohe III k nariadeniu (EÚ) 2016/867(ECB/2016/13).

2. Národné centrálne banky môžu získať referenčné údaje protistrany, vrátane identifikátorov, od príslušných spravodajských jednotiek alebo prostredníctvom memoránd o porozumení uzatvorených s národnými štatistickými úradmi, príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a inými vnútroštátnymi orgánmi za predpokladu, že takéto informácie môžu byť použité na účely vymedzené v nariadení Rady (ES) č. 2533/98 ([1]).

3. Národné centrálne banky aktualizujú referenčné údaje protistrany, ktoré poskytujú ECB, akonáhle sa dozvedia o zmene jedného alebo viacerých atribútov údajov. Táto povinnosť sa vzťahuje na rezidentské protistrany, aj na nerezidentské protistrany.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou (Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8).

4. Hoci sa národné centrálne banky môžu rozhodnúť, že nebudú zbierať niektoré atribúty referenčných údajov protistrany od jednotlivých spravodajských jednotiek, napríklad ak je atribút označený ako „N“ v tabuľke 2 a 3 v prílohe III k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) národné centrálne banky vždy vykazujú do RIAD identifikátor právnickej osoby (Legal Entity Identifier – LEI), bez ohľadu na postavenie a krajinu rezidentskej príslušnosti samotnej protistrany. Ak nebol protistrane pridelený identifikátor právnickej osoby, národné centrálne banky vykazujú vnútroštátny identifikátor zo zoznamu vnútroštátnych identifikátorov, ktorý je uverejnený na webovom sídle ECB ako príloha dokumentu *AnaCredit Reporting Manual*.

5. Okrem povinných identifikátorov subjektu požadovaných podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) vykazujú národné centrálne banky do RIAD akýkoľvek iný vnútroštátny identifikátor dostupný pre danú protistranu za predpokladu, že tieto informácie môžu byť použité v súlade s režimom utajenia stanoveným v nariadení (ES) č. 2533/98.

6. Od národných centrálnych bánk sa nevyžaduje, aby do RIAD vykazovali referenčné informácie protistrany, ak je protistrana zaradená na zoznam medzinárodných organizácií, ktorý je uverejnený na webovom sídle ECB ako príloha dokumentu *AnaCredit Reporting Manual* a ktorý ECB pravidelne aktualizuje v spolupráci s národnými centrálnymi bankami. V týchto prípadoch použijú národné centrálne banky iba správny kód RIAD na identifikáciu medzinárodnej organizácie pri prenose údajov o úveroch do ECB. To sa vzťahuje aj na protistrany na zozname peňažných finančných inštitúcií okrem prípadov, kde protistrana vystupuje ako dlžník – v takýchto prípadoch musia národné centrálne banky spĺňať všeobecné požiadavky na vykazovanie referenčných údajov protistrany.

Článok 10

Zodpovednosť národných centrálnych bánk za identifikáciu rezidentských protistrán zaregistrovaných v RIAD

1. Národné centrálne banky sú zodpovedné za jedinečnú identifikáciu všetkých rezidentských protistrán v RIAD a prijmú všetky možné opatrenia, aby zabránili tomu, že dva alebo viaceré odlišné záznamy v RIAD odkazujú na rovnakú rezidentskú protistranu.

2. Podrobné informácie o opatreniach, ktoré musia národné centrálne banky prijať na zabezpečenie jedinečnej identifikácie protistrán v RIAD a riadenie ich referenčných údajov, sú ustanovené v prílohe I.

3. Po zaregistrovaní rezidentskej protistrany do RIAD s dočasným kódom RIAD posúdi príslušná národná centrálna banka najneskôr v posledný pracovný deň druhého mesiaca nasledujúceho po dni prijatia zoznamu potenciálnych duplicitných záznamov od centrálnej identifikačnej služby, či je nová dočasná protistrana duplicitným záznamom existujúcej rezidentskej protistrany alebo to je úplne nová protistrana. V prvom prípade, t. j. ak existuje zhoda, príslušná národná centrálna banka vyberie preferovanú zhodu z navrhovaného zoznamu a zneplatní („zmrazí“) novú dočasnú protistranu v prospech zodpovedajúcej existujúcej rezidentskej protistrany („živá“ protistrana). V druhom prípade, t. j. ak nie je žiadna zhoda, príslušná národná centrálna banka pridelí novej dočasnej protistrane oficiálny kód RIAD.

4. Národné centrálne banky sa pri riešení duplicity najskôr zaoberajú tými prípadmi, ktoré zahŕňajú nové dočasné rezidentské protistrany s najväčšími expozíciami podľa údajov o úveroch vykázaných ECB.

5. Národné centrálne banky použijú všetky informácie dostupné na vnútroštátnej úrovni, aby sa v najväčšej možnej miere zabezpečilo, že referenčné informácie o rezidentských protistranách registrovaných v RIAD sú úplne, presné a aktuálne. Národné centrálne banky za týmto účelom vyhodnotia všetky spoľahlivé zdroje informácií, za predpokladu, že takéto informácie môžu byť použité v súlade s režimom utajenia stanoveným v nariadení (ES) č. 2533/98, s cieľom vložiť do RIAD najlepšie možné referenčné informácie o všetkých príslušných protistranách.

6. V prípade protistrán, ktoré sú rezidentmi v krajine, v ktorej nie je príslušná národná centrálna banka, ktorá by poskytla referenčné údaje protistrany, vynaloží ECB primerané úsilie tak, aby na základe dostupných informácií zabezpečila jedinečnú identifikáciu a referenčné údaje o týchto protistranách, pričom prijme opatrenia, ktoré je povinná prijať podľa prílohy I k tomuto usmerneniu „príslušná národná centrálna banka/ECB“. ECB pritom najskôr rieši tie prípady, ktoré sa týkajú protistrán s najväčšími expozíciami podľa informácií dostupných z databázy AnaCredit.

7. Pre každú protistranu vypočíta RIAD autoritatívny záznam každého atribútu údajov podľa vopred vymedzených zlučovacích pravidiel, pričom pridelí prioritu všetkým potenciálnym kandidátskym zdrojom. Ak sa štandardné zlučovacie pravidlá (poradie všetkých potenciálnych zdrojov) vymedzené ECB nepovažujú za vhodné, národné centrálne banky vymedzia a písomne oznámia ECB zlučovacie pravidlá, ktoré sa majú uplatňovať v RIAD na výpočet autoritatívneho záznamu referenčných údajov všetkých rezidentských protistrán. Príslušná národná centrálna banka môže stanoviť odlišnú metódu pre každý atribút referenčných údajov protistrany a môže túto metódu priebežne meniť, ak sa to považuje za vhodné.

8. Národné centrálne banky zabezpečia, aby zoznam vnútroštátnych identifikátorov a zoznam právnych foriem zverejnené ako príloha dokumentu *AnaCredit Manual* na webovom sídle ECB boli pre príslušný členský štát aktuálne. Národné centrálne banky písomne a včas informujú ECB o akejkoľvek zmene, ktorú považujú za potrebnú.

KAPITOLA IV

POSTUPY A NORMY PRE PRENOS DO RIAD

Článok 11

Pridelenie kódu RIAD

1. Pri prvej registrácii do RIAD pridelia národné centrálne banky v požadovanom formáte oficiálny kód RIAD každej rezidentskej protistrane a dočasný kód RIAD nerezidentskej protistrane.

2. Národné centrálne banky zabezpečia, aby kódy RIAD, ktoré pridelia protistranám, či už rezidentom alebo nerezidentom, boli výlučné, t. j. aby neboli spojené s viac ako jednou protistranou a aby sa časom nemenili.

3. Národné centrálne banky sú zodpovedné za pridelenie oficiálneho kódu RIAD všetkým rezidentským protistranám, ktoré pôvodcovská národná centrálna banka alebo ECB pôvodne zaregistrovali v RIAD s dočasným kódom RIAD.

4. ECB informuje národné centrálne banky vykazujúcich členských štátov, ak sa zmení kód RIAD protistrany, bez ohľadu na jej krajinu rezidentskej príslušnosti. Národné centrálne banky používajú aktuálny kód RIAD pre všetky protistrany odo dňa, keď sa zasielajú nasledujúce príslušné údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany.

Článok 12

Normy prenosu v súvislosti s RIAD

1. Národné centrálne banky poskytujú ECB referenčné údaje protistrany prostredníctvom RIAD. Každé pravidelné vkladanie informácií do databázy sa uskutočňuje prostredníctvom prenosu súborov s použitím štandardného mechanizmu ESCB. Národné centrálne banky môžu pre malé objemy údajov prípadne spracovať správy o potvrdení prijatia alebo aktualizovať atribúty online.

2. S cieľom minimalizovať prevádzkové chyby a zabezpečiť presnosť a súlad aktualizácií, ktoré sa vykazujú do RIAD, vykonávajú národné centrálne banky pred poskytnutím údajov do ECB overovacie kontroly zamerané na príslušné špecifikácie výmeny údajov.

Článok 13

Potvrdenie o prijatí a potvrdenie o chybe

1. Po prijatí aktualizácií vykoná ECB bezodkladne kontroly za účelom overenia kvality poskytnutých informácií.

2. Podľa článku 24 ods. 5 usmernenia ECB/2014/15 ECB poskytne národným centrálnym bankám:

a) potvrdenie o prijatí, ktoré obsahuje súhrnné informácie o aktualizáciách, ktoré boli úspešne spracované a zahrnuté do príslušného súboru údajov; a/alebo

b) potvrdenie o chybe, ktoré obsahuje podrobné informácie o aktualizáciách a overovacie kontroly, ktoré boli neúspešné.

3. Národné centrálne banky podniknú kroky na zabezpečenie bezodkladného prenosu správnych údajov.

Článok 14

Prvý prenos referenčných údajov protistrany do RIAD

1. Národné centrálne banky zašlú ECB prvý súbor referenčných údajov protistrany najneskôr šesť mesiacov pred prvým prenosom údajov o úveroch v súlade s článkom 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a vynaložia primerané úsilie, aby tak urobili pred uplynutím príslušnej lehoty stanovenej v článku 7 ods. 2 tohto usmernenia.

2. Pokiaľ ide o obsah prvého prenosu referenčných údajov protistrany podľa odseku 1, národné centrálne banky poskytujú aspoň referenčné údaje protistrany, ktoré môžu byť na základe dostupných informácií rozumne považovať za relevantné.

3. Rovnaké minimálne spoločné normy pre prenos, presnosť, pojmový súlad a revízie uvedené v prílohe V k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) sa uplatňujú na prvý prenos referenčných údajov protistrany do ECB podľa odseku 1.

4. Ak to prichádza do úvahy, prvý súbor referenčných údajov protistrany, ktorý vykazujú národné centrálne banky, pozostáva z týchto atribútov údajov:

a) identifikátor protistrany (kód RIAD);

b) LEI;

c) ak LEI nie je k dispozícii: vnútroštátny identifikátor zo zoznamu vnútroštátnych identifikátorov uverejneného na webovom sídle ECB, pričom tento identifikátor je zložený z dvoch odlišných premenných, konkrétne: typ identifikátora (alebo jeho opis, ak to prichádza do úvahy) a príslušný kód (pokiaľ je typ identifikátora „neuplatňuje sa“);

d) názov;

e) adresa: krajina;

f) adresa: mesto/obec;

g) adresa: ulica;

h) právna forma;

i) inštitucionálny sektor.

5. Skutočný zoznam atribútov referenčných údajov, ktorý národné centrálne banky poskytnú za každú protistranu pri prvom prenose referenčných údajov protistrany do RIAD, sa môže líšiť v závislosti od použiteľnosti rôznych atribútov na konkrétne postavenie a kategóriu protistrany, ako je to uvedené v tabuľkách 2 a 3 v prílohe III k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).

KAPITOLA V

ZBER ÚDAJOV O ÚVEROCH A REFERENČNÝCH ÚDAJOV PROTISTRANY NÁRODNÝMI CENTRÁLNYMI BANKAMI

Článok 15

Výnimky a znížená frekvencia vykazovania

1. Na účely článku 16 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) pri výpočte celkového zostatku úverov pre všetky sektory, ktoré vykázali podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) všetky spravodajské jednotky, ktoré sú rezidentmi vo vykazujúcom členskom štáte, zohľadňujú národné centrálne banky iba celkový zostatok úverov všetkých spravodajských jednotiek zachytených v aktuálnej spravodajskej skupine v zmysle v článku 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), vrátane celkového zostatku úverov všetkých spravodajských jednotiek, ktorým bola udelená výnimka. Aby sa zabránilo pochybnostiam, národná centrálna banka neprihliada k celkovému zostatku úverov zahraničných pobočiek, ktoré nie sú rezidentmi vo vykazujúcom členskom štáte tejto národnej centrálnej banky.

2. Na účely článku 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), ak národné centrálne banky umožnia malým spravodajským jednotkám, aby vykazovali údaje o úveroch týkajúce sa referenčných dátumov na vykazovanie pred 1. januárom 2021 nie mesačne, ale štvrťročne, zohľadnia spoločný príspevok:

a) malých spravodajských jednotiek, ktorým bola udelená výnimka podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), a

b) spravodajských jednotiek oprávnených vykazovať štvrťročne podľa článku 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);

do celkového zostatku úverov vykázaného podľa nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) všetkými spravodajskými jednotkami, ktoré sú rezidentmi vo vykazujúcom členskom štáte a zabezpečia, aby takýto spoločný príspevok neprekročil 4 %.

3. Podľa článku 6 ods. 3 a článku 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) môže príslušná národná centrálna banka udeliť výnimky spravodajským jednotkám, ktoré sú zahraničnými pobočkami vo vykazujúcom členskom štáte, ak národné centrálne banky získajú údaje z iných zdrojov, ktoré majú kvalitu a včasnosť požadované podľa článku 14 ods. 3 uvedeného nariadenia. Právo národnej centrálnej banky udeliť takéto výnimky sa uplatňuje v koordinácii s príslušnými národnými centrálnymi bankami na základe dohôd uzavretých za účelom predchádzania dvojitému vykazovaniu v súlade s článkom 6 tohto usmernenia. Aby sa zabránilo pochybnostiam, každá spravodajská jednotka, ktorej bola udelená výnimka podľa článku 16 ods. 3, sa nepovažuje za malú spravodajskú jednotku, ktorej je udelená výnimka podľa článku 16 ods. 1, alebo malú spravodajskú jednotku, ktorá môže vykazovať štvrťročne alebo mesačne podľa článku 16 ods. 2.

4. Pri vykonávaní právomocí podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) môže príslušná národná centrálna banka udeliť výnimky malým spravodajským jednotkám, ktoré sa vzťahujú na niektoré alebo na všetky požiadavky na vykazovanie vrátane tých, ktoré sa týkajú výlučne osobitných pozorovaných jednotiek, ktoré sú súčasťou spravodajskej jednotky, ktorá je právnickou osobou.

Článok 16

Spolupráca s príslušnými orgánmi

1. Ak všetky údaje uvedené v nariadení (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) alebo ich časť možno získať od iných príslušných orgánov než národných centrálnych bánk, a tieto údaje môžu byť použité v rozsahu a na účely vymedzené v nariadení (ES) č. 2533/98, národné centrálne banky môžu uzavrieť vhodné dohody o spolupráci s týmito orgánmi, aby zabezpečili stálu štruktúru pre prijímanie takýchto údajov.

2. Národné centrálne banky zabezpečia, aby údaje uvedené v odseku 1 spĺňali požiadavky ustanovené v nariadení (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) pred ich poskytnutím ECB.

KAPITOLA VI

RIADENIE KVALITY ÚDAJOV

Článok 17

Normy prenosu prostredníctvom siete ESCB-Net

1. Na elektronický prenos údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany, ktoré ECB požaduje, používajú národné centrálne banky sieť ESCB-Net, ktorú zabezpečuje ESCB. Národné centrálne banky sprístupnia tieto údaje ECB v súlade s osobitne ustanovenými SDMX ([1]) normami na vykazovanie.

2. S predchádzajúcim súhlasom ECB môžu národné centrálne banky použiť aj iné prostriedky na prenos údajov o úveroch a referenčných údajoch protistrany.

Článok 18

Riadenie kvality údajov

1. Bez toho, aby boli dotknuté práva ECB na overovanie podľa nariadenia (ES) č. 2533/98 a nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), národné centrálne banky monitorujú a zabezpečujú kvalitu a spoľahlivosť údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany, ktoré sa predkladajú ECB, a úzko spolupracujú s ECB v rámci celkového riadenia kvality údajov.

2. Národné centrálne banky určia podmienky pre odmietnutie údajov prijatých od spravodajských jednotiek.

3. Národné centrálne banky monitorujú pozorované jednotky, ktorých údaje boli odmietnuté a dosiahnutý pokrok medzi vykazovacími obdobiami. Národné centrálne banky oznámia ECB výsledky tohto monitorovania.

4. Národné centrálne banky zabezpečujú, overujú a udržujú kvalitu údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany, aby zabezpečili: i) kvalitu agregovaných výstupných údajov; ii) súlad údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany; a iii) súlad s inými štatistikami. Pred zaslaním údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany do ECB overujú národné centrálne banky, či:

a) súbory zaslané ECB spĺňajú technické špecifikácie na prenos do ECB;

b) každý záznam je jedinečne identifikovaný;

c) identifikátor zmluvy je jedinečný pre každú zmluvu, ktorá vytvára kreditné riziko pre tú istú pozorovanú jednotku a že tento identifikátor nie je opätovne použitý na identifikáciu inej zmluvy s tou istou pozorovanou jednotkou;

d) každý identifikátor nástroja je jedinečný pre každú zmluvu pozorovanej jednotky a že tento identifikátor nie je opätovne použitý na identifikáciu iného nástroja v súvislosti s tou istou zmluvou a pozorovanou jednotkou;

e) identifikátor zabezpečenia je jedinečný pre každé zabezpečenie prijaté tou istou pozorovanou jednotkou a že tento identifikátor nie je opätovne použitý na identifikáciu iného zabezpečenia prijatého tou istou pozorovanou jednotkou;

([1]) Výmena štatistických údajov a metaúdajov (*Statistical Data and Metadata eXchange*).

f) údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany, ktoré sa poskytujú, sú úplné a konzistentné;

g) všetky protistrany sú prepojené s nástrojmi, ktoré sú registrované v systéme RIAD a označené zodpovedajúcim identifikátorom protistrany (kód RIAD) na základe informácií, ktoré poskytli spravodajské jednotky.

5. Národné centrálne banky, ktoré poskytujú údaje podľa vzoru 1 a vzoru 2 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), pred prenosom údajov o úveroch do ECB overia a zabezpečia, že pre každý nástroj, ktorý sa má vykazovať za každú protistranu spojenú s nástrojom, sú do RIAD zaregistrované požadované referenčné údaje protistrany pre všetky protistrany.

6. Údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany poskytnuté národnými centrálnymi bankami musia byť v súlade s údajmi, ktoré sú uložené v národných databázach v dôsledku akýchkoľvek činností spojených s riadením kvality údajov na vnútroštátnej úrovni.

7. Ak dve národné centrálne banky poskytujú ECB údaje o úveroch za pozorované jednotky, ktoré sú zahraničnými pobočkami v súlade s článkom 6, je každá národná centrálna banka zodpovedná za kvalitu údajov, ktoré vykazuje. Ak sa dve národné centrálne banky dohodnú, že budú zdieľať zodpovednosť za sekundárne vykazovanie, príslušné národné centrálne banky sú povinné zabezpečiť, že údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany vykazované jednou národnou centrálnou bankou sú v súlade s údajmi o úveroch a referenčnými údajmi protistrany vykazovanými inou príslušnou národnou centrálnou bankou. Za týmto účelom a po tom, čo je informácia vložená do AnaCredit, zašle ECB príslušným národným centrálnym bankám poskytnuté informácie s cieľom zabezpečiť, aby boli údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany vykázané každej z nich konzistentné.

8. Národné centrálne banky overujú súlad a presnosť údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany tým, že ich porovnávajú s inými súbormi údajov zozbieranými na vnútroštátnej úrovni v súlade s vnútroštátnym právom alebo právom Únie v čase, keď sú k dispozícii. Národné centrálne banky zohľadnia rozdiely v metodike a termínoch, pokiaľ ide o súbory údajov použité na hodnotenie kvality údajov v AnaCredit.

9. Pri každom prenose údajov o úveroch vo vzťahu k pozorovanej jednotke, referenčnému dátumu vykazovania a druhu vykazovania, t. j. atribúty mesačných údajov vo vzoroch 1 a 2 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a atribúty štvrťročných údajov vo vzore 2 v prílohe I uvedeného nariadenia, zasiela AnaCredit národnej centrálnej banke automaticky správu o potvrdení prijatia s informáciou, či bol súbor systémom vložený alebo odmietnutý. V prípade odmietnutia sa v správe uvedie dôvod odmietnutia.

10. ECB vyhodnotí údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany s použitím súboru overovacích kontrol v úzkej spolupráci s národnými centrálnymi bankami. Vyhodnotenie sa vypracuje v primeranom čase. ECB a národné centrálne banky môžu spoločne koordinovať úsilie o riadenie kvality údajov, pričom zohľadnia významnosť nezrovnalostí medzi ukazovateľmi riadenia kvality údajov a cieľmi riadenia kvality údajov na vnútroštátnej úrovni, ako aj na úrovni eurozóny.

11. Pri každom prenose údajov o úveroch vo vzťahu k pozorovanej jednotke, referenčnému dátumu vykazovania a druhu vykazovania, ktoré sú vložené do AnaCredit, je prostredníctvom AnaCredit automaticky zaslaná správa o potvrdení prijatia s výsledkami overovacích kontrol. V tejto správe sa uvedú údaje, ktoré neprešli overovacími kontrolami databázy AnaCredit a overovaciu kontrolu, ktorá vyvolala chybu.

12. Ak je pozorovaná jednotka zahraničnou pobočkou vo vykazujúcom členskom štáte a dve národné centrálne banky vykazujú informácie za pozorovanú jednotku, tak:

a) správy podľa odseku 11 sa zasielajú dvom príslušným národným centrálnym bankám; a

b) každá národná centrálna banka je zodpovedná za kvalitu informácií uvedených vo vzore. Každá národná centrálna banka je zodpovedná za overovacie kontroly, ktorými overuje súlad a integritu informácií vykazovaných vo vzoroch 1 a 2 v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13). Na tento účel každá národná centrálna banka zabezpečí správnosť informácií vykazovaných vo vzoroch, za ktoré je každá národná centrálna banka zodpovedná.

13. Národné centrálne banky ustanovia a monitorujú potrebný mechanizmus pre spravodajské jednotky na revíziu a opravu akýchkoľvek vykázaných údajov o úveroch a referenčných údajov protistrany, ktoré neprešli overovacími kontrolami databázy AnaCredit, aby národné centrálne banky mohli bezodkladne predložiť dostupné opravy.

14. Za účelom monitorovania implementácie vhodných postupov týkajúcich sa zberu, overovania, spracovania a šírenia informácií, ktoré zabezpečujú kvalitu zozbieraných údajov, predložia ECB a národné centrálne banky raz za dva roky Rade guvernérov správu o kvalite. Správy o kvalite sa týkajú údajov o úveroch aj referenčných údajov protistrany a tiež poskytujú informácie o metódach a postupoch zavedených národnými centrálnymi bankami na jedinečnú identifikáciu rezidentských protistrán. Prvá správa o kvalite bude vypracovaná v decembri 2020, pričom referenčným dátumom na vykazovanie bude september 2020.

Článok 19

Revízna politika

1. Národné centrálne banky zasielajú ECB všetky opravy prijaté od spravodajských jednotiek, hneď ako sú spracované.

2. Národné centrálne banky uzavrú dohody so spravodajskými jednotkami, ktoré umožnia, aby opravy údajov identifikovaných v správach o potvrdení prijatia v zmysle článku 18 ods. 11, ktoré neprešli overovacími kontrolami databázy AnaCredit, mohli byť zasielané bezodkladne a najneskôr k najbližšiemu dátumu, ku ktorému majú byť poskytnuté informácie za túto pozorovanú jednotku.

3. Národné centrálne banky zasielajú opravy kedykoľvek po referenčnom dátume na vykazovanie.

4. Národné centrálne banky zasielajú prípadné opravy za všetky referenčné obdobia.

5. ECB automaticky spracuje opravy a uloží ich v zdieľaných databázach bez zbytočného odkladu po tom, ako boli prijaté od národných centrálnych bánk. ECB informuje dotknuté národné centrálne banky o výsledku dodatočného hodnotenia kvality po ďalšom spracovaní opráv.

KAPITOLA VII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 20

Zjednodušený postup pri prijímaní zmien

Výkonná rada ECB môže pri zohľadnení stanoviska štatistického výboru robiť akékoľvek technické zmeny príloh k tomuto usmerneniu za predpokladu, že tieto zmeny a doplnenia nezmenia základný pojmový rámec ani neovplyvnia záťaž spravodajských jednotiek alebo národných centrálnych bánk spojenú s vykazovaním. Výkonná rada bez zbytočného odkladu informuje Radu guvernérov o každej takejto zmene.

Článok 21

Nadobudnutie účinnosti

Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

Článok 22

Adresáti

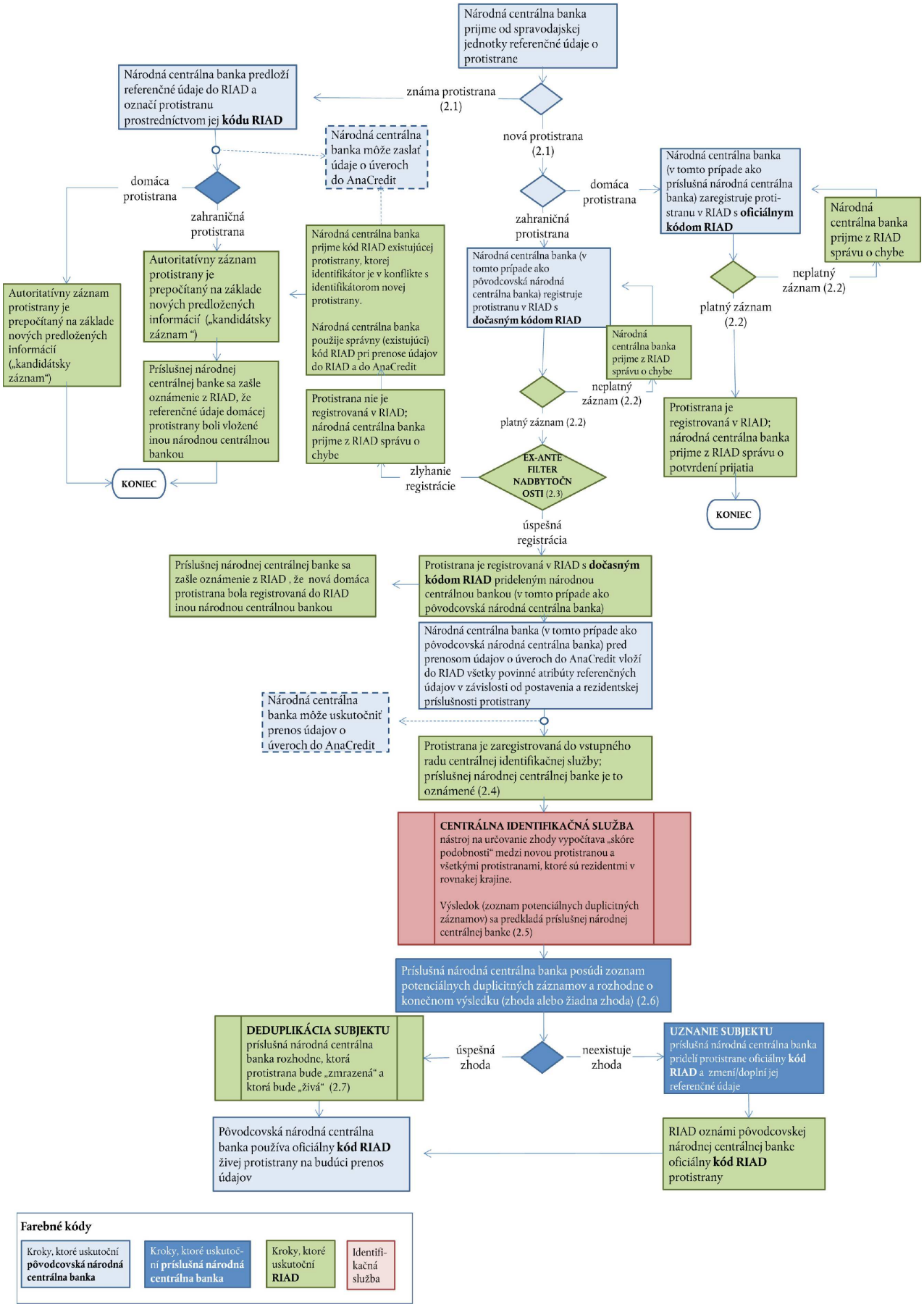
Toto usmernenie je určené všetkým centrálnym bankám Eurosystému.

Vo Frankfurte nad Mohanom 23. novembra 2017

Za Radu guvernérov ECB
prezident ECB
Mario DRAGHI

PRÍLOHA I

Identifikácia protistrán a riadenie ich referenčných údajov v Databáze registra inštitúcií a pridružených organizácií (RIAD – *Register of Institutions and Affiliates Database*)



1. **Všeobecné predpoklady, na ktorých je diagram procesu založený**

1.1. Predpokladá sa, že všetky národné centrálne banky vedú národný referenčný súbor údajov, v ktorom sú protistrany (domáce aj tie, ktoré nie sú rezidentmi) jedinečne identifikované a že na vnútroštátnej úrovni neexistuje duplicita (t. j. protistrany majú jedinečný a výlučný interný identifikátor národnej centrálnej banky). To znamená, že hoci jednotlivé spravodajské jednotky v rovnakom členskom štáte môžu vo svojej komunikácii s príslušnou národnou centrálnou bankou označovať protistranu rôznymi identifikátormi, národná centrálna banka nakoniec zabezpečí, aby boli všetky tieto identifikátory spojené s aktuálnou jedinečnou protistranou.

1.2. V prípade potreby, s cieľom predísť duplicite (t. j. keď je rovnaká protistrana zaznamenaná do národného súbore referenčných údajov dvakrát), národná centrálna banka k jedinečným interným identifikátorom národnej centrálnej banky priradí identifikátory protistrany, ktoré spravodajské jednotky používajú pri vykazovaní do národnej centrálnej banky. Pri prenose informácií do RIAD a do databázy AnaCredit priradia nakoniec národné centrálne banky v prípade potreby tieto interné identifikátory národnej centrálnej banky k jedinečnému kódu RIAD.

2. **Poznámky k diagramu:**

2.1. „Známa“ protistrana je protistrana, ktorá je registrovaná v RIAD a ktorej kód RIAD pôvodcovská národná centrálna banka pozná.

2.2. Nová protistrana môže byť registrovaná v RIAD iba za predpokladu, že je poskytnutý nevyhnutný minimálny súbor atribútov referenčných údajov („platný záznam“) v zmysle požiadaviek RIAD.

2.3. RIAD neumožňuje registráciu novej protistrany s rovnakými identifikátormi (identifikátor právnickej osoby – LEI a/alebo vnútroštátny identifikátor), aké má už existujúca protistrany.

2.4. Každá národná centrálna banka môže rozhodnúť, či je domáca protistrana, ktorú zaregistrovala iná národná centrálna banka, duplicitným záznamom existujúcej protistrany, taktiež mimo centrálnej identifikačnej služby, napr. na to použije svoj vlastný interný postup (algoritmus na určovanie zhody).

2.5. Centrálna identifikačná služba je funkciou v RIAD, ktorá vyhľadáva potenciálne duplicitné záznamy medzi existujúcimi protistranami, ktoré sú rezidentmi v rovnakej krajine, prostredníctvom špeciálneho „nástroja na určovanie zhody“, vždy keď je do systému zaregistrovaná nová protistrana s dočasným kódom RIAD. Protistrany, ktoré majú byť spracované nástrojom na určovanie zhody, sú zaradené do „vstupného radu“, zatiaľ čo výsledok určovania zhody je naakumulovaný vo „výstupnom rade“ a poskytovaný príslušnej národnej centrálnej banke prostredníctvom určeného automatizovaného spätného toku na účely konečného posúdenia.

2.6. Príslušná národná centrálna banka vyhodnotí zoznam potenciálnych duplicitných záznamov prijatý od RIAD a pre každú protistranu s dočasným kódom RIAD vyberie preferovaného kandidáta zo zoznamu (zhoda) alebo určí, že nakoniec nie je vybratá žiadna možnosť zo zoznamu (žiadna zhoda).

2.7. „Deduplikácia“ protistrany je proces, ktorým príslušná národná centrálna banka po úspešnom určení zhody medzi dvomi protistranami registrovanými v RIAD rozhodne, ktorá protistrana bude zneplatnená („zmrazená protistrana“) a ktorá bude vedená v systéme („živá protistrana“).

PRÍLOHA II

Rozdelenie zodpovednosti za zahraničné pobočky vo vykazujúcom členskom štáte

Tabuľka ustanovuje rozdelenie zodpovednosti medzi národné centrálne banky za vykazovanie ECB, pokiaľ ide o údaje o úveroch a referenčné údaje protistrany týkajúce sa pozorovaných jednotiek, ktoré sú zahraničnými pobočkami vo vykazujúcom členskom štáte, na základe informácií o výnimkách udelených spravodajským jednotkám.

Rozdelenie zodpovednosti za zahraničné pobočky vo vykazujúcom členskom štáte

		Spravodajské jednotky vykazujúce domácej národnej centrálnej banke				
		Žiadne výnimky	Zber iba T2	Štvrťročné vykazovanie	Čiastočná výnimka	Úplná výnimka
Spravodajské jednotky vykazujúce hostiteľskej národnej centrálnej banke	Žiadne výnimky	Domáca národná centrálna banka: T1&T2	Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2	Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2	Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2	Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2
	Zber iba T1	Domáca národná centrálna banka: T1&T2	Hostiteľská národná centrálna banka T1 Domáca národná centrálna banka: T2	T2 požadované ([1]) Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2	T2 požadované ([1]) Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2	T2 požadované ([1]) Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2
	Štvrťročné vykazovanie	Domáca národná centrálna banka: T1&T2	T1 požadované ([2]) Domáca národná centrálna banka: T1&T2	Domáca národná centrálna banka: T1&T2 (Q)	Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2 (Q)	Hostiteľská národná centrálna banka T1&T2 (Q)
	Čiastočná výnimka	Domáca národná centrálna banka: T1&T2	T1 požadované ([2]) Domáca národná centrálna banka: T1&T2	Domáca národná centrálna banka: T1&T2 (Q)	—	—
	Úplná výnimka	Domáca národná centrálna banka: T1&T2	T1 požadované ([2]) Domáca národná centrálna banka: T1&T2	Domáca národná centrálna banka: T1&T2 (Q)	—	—

([1]) Ak domáca národná centrálna banka
a) udelí výnimku v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), alebo
b) umožní vykazovať údaje štvrťročne v súlade s článkom 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13); a
hostiteľská národná centrálna banka
c) neudelí výnimku v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), a
d) neumožní vykazovať údaje o úveroch štvrťročne v súlade s článkom 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);
potom sa hostiteľská národná centrálna banka nemôže v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. b) nariadenia (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) rozhodnúť, že nebude zbierať atribúty údajov uvedené vo vzore 2 alebo že bude zbierať iba ich časť, a poskytne ECB vzory 1 a 2.

([2]) Ak hostiteľská národná centrálna banka
a) udelí výnimku v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), alebo
b) umožní vykazovať údaje štvrťročne v súlade s článkom 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13); a
domáca národná centrálna banka
c) neudelí výnimku v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), a
d) neumožní vykazovať údaje o úveroch štvrťročne v súlade s článkom 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);
potom sa domáca národná centrálna banka nemôže v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. a) nariadenia (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) rozhodnúť, že nebude zbierať atribúty údajov uvedené vo vzore 1 alebo že bude zbierať iba ich časť, a poskytne ECB vzory 1 a 2.

Poznámka:

i) T1: sa rozumie vzor 1 ako je vymedzený v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).

ii) T2: sa rozumie vzor 2 ako je vymedzený v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).